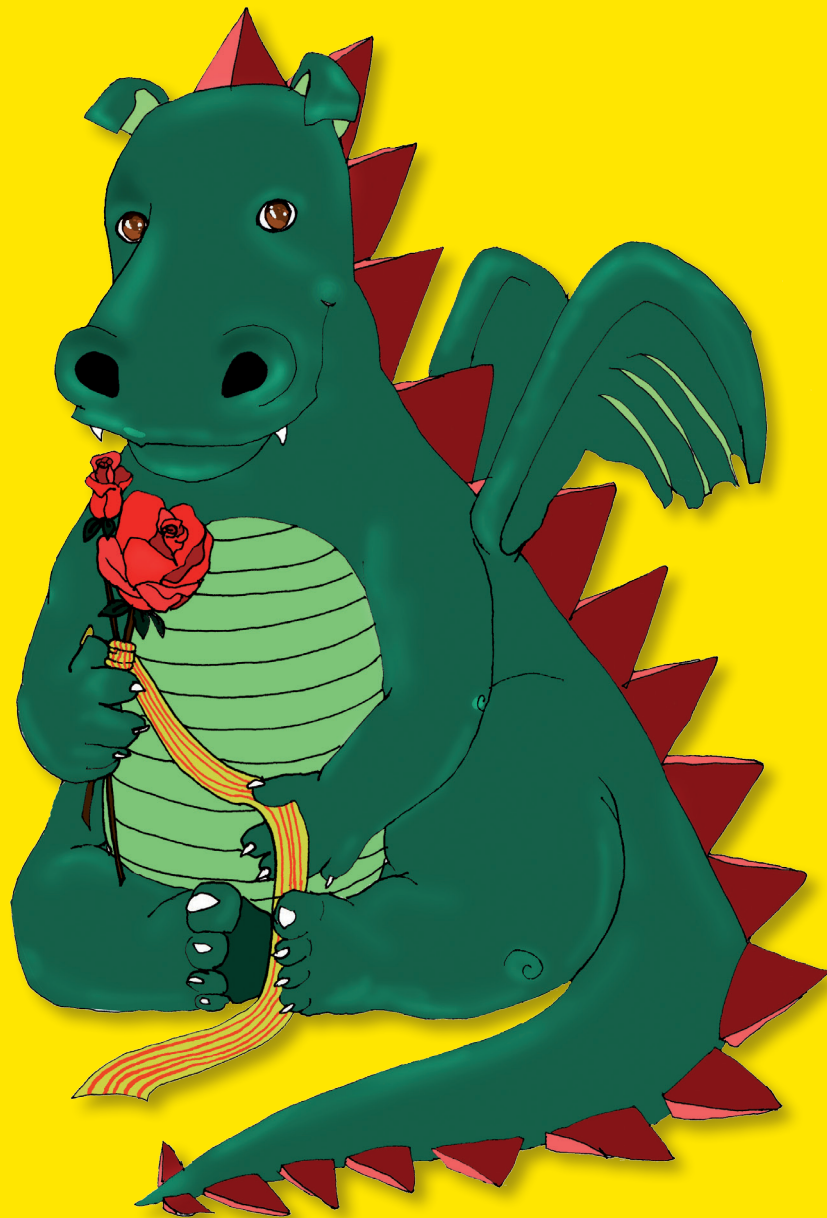


# **LA LLEGENDA DEL DRAC DRAGUI**

**DRAGON DRAGUI'S LEGEND**



Antoni Argent Ballús  
Núria Ramon Díez

El curs 2013-14 dos professors de secundària vam iniciar el projecte literari **“CAP NEN/A SENSE CONTE”** mitjançant l'edició del conte **“El gat Romeu i el bosc màgic”**. Davant la bona acollida del projecte i del primer conte, en vam publicar un altre: **“La girafa Popota i l'arbre savi”**. Continuem el projecte amb el conte que tens a les mans, perquè també sigui llegit i pintat com els anteriors.

La lectura és un dels millors hàbits que podem transmetre als nens i nenes i és molt important que, de ben petits, gaudeixin llegint. Remarquem, doncs, la necessitat que tinguin un espai de lectura d'uns 15-20 minuts diaris.

El cost dels contes es financen gràcies a la col·laboració de les empreses i entitats que figuren al final de la publicació. Sense les seves aportacions no hagués estat possible continuar el projecte. **MOLTES GRÀCIES!**

Fins a data d'avui, s'han imprès 60.000 exemplars dels tres contes i s'han fet arribar a ESCOLES, HOSPITALS, BIBLIOTEQUES, etc.

Amb aquest tercer conte hem tirat endavant el projecte **“PER SANT JORDI, CAP NEN/A HOSPITALITZAT SENSE CONTE”** que ha consistit a portar exemplars a més de 30 hospitals de Catalunya que disposen de servei de pediatria.

### **Associació Educativa i Formativa TBCLASS (Les Franqueses del Vallès)**

Entitat sense ànim de lucre que pretén millorar l'educació i la formació de la societat catalana promovent i realitzant activitats formatives i projectes d'investigació educativa. Entre el setembre de 2010 i juny de 2013 va realitzar el **“PROJECTE EDUCATIU MILLOREM”**, un estudi educatiu en el qual van participar 24.700 estudiants de secundària de la província de Barcelona, amb l'objectiu de detectar els factors que provoquen que els estudiants d'ESO no aconseguixin l'èxit escolar i proposar propostes de millora.

Un cop finalitzat l'esmentat projecte, l'associació va donar suport al projecte **“CAP NEN/A SENSE CONTE”** pel seu component educatiu, didàctic i formatiu. En els contes apareixen valors fonamentals en el creixement dels infants que formaran part de les generacions futures. I en aquest sentit, hem de tenir ben clar que *“els nens/es del present són els ciutadans i professionals del futur”*.

Tant l'informe de l'estudi MILLOREM com els tres contes es poden sol·licitar a l'adreça de correu electrònic: [antoniargent@gmail.com](mailto:antoniargent@gmail.com)

“No hay mejor espectáculo que ver a un niño/a leyendo” Günter Grass, Premi Nobel de Literatura (1999)

© Antoni Argent Ballús

1a edició: Març del 2017

**Impressió, disseny de la coberta i composició:** IGràfic · [www.igrafic.com](http://www.igrafic.com)

**Text i Projecte:** Antoni Argent Ballús ([antoniargent@gmail.com](mailto:antoniargent@gmail.com))

**Il·lustradora:** Núria Ramon Díez ([nurietaramon@gmail.com](mailto:nurietaramon@gmail.com))

**Assessores lingüístiques:** Sílvia Garcia Dalmases i Berta Rubio Faus

**Fotògraf:** Jordi Muntal Leis

**Traducció a l'anglès realitzada per:** l'Escola d'Idiomes *Little English* de Les Franqueses del Vallès

**ISBN:** 978-84-617-8599-5

**Dipòsit Legal:** B 5755-2017

Queda rigorosament prohibida, sense autorització escrita del titular del copyright, la reproducció parcial o total d'aquesta obra amb qualsevol mitjà o procediment, compresos la reprografia i el tractament informàtic, que serà sotmesa a les sancions establertes per la llei.

## ÍNDIX

Conte / Tale	4
English Translation	18
Empreses i entitats col·laboradores	20

En cadascuna de les il·lustracions del conte hi ha un **pardal** dibuixat.  
Troba'l, encercla'l i pinta'l d'un color diferent.

**F**a molts i molts anys, en el reialme de Montverd, hi havia un castell on vivia la princesa Elma. Li agradava sortir a córrer i jugar pels boscos del Rei, el seu pare, fins que un dia va anar tan i tan lluny que es va perdre. El Rei, molt preocupat en veure que es feia fosc i la seva filla encara no havia tornat, va ordenar a dos soldats que l'anessin a buscar.

Els soldats, després de molta estona, la van trobar.

— El Rei estava molt preocupat en veure que no tornàveu. Què us ha passat? — va preguntar-li un d'ells.

— He vist una papallona de molts colors, com mai n'havia vist cap — va dir la princesa—. Ha entrat dins una gran cova i l'he seguida. A dins hi he trobat aquest ou. M'ajudeu a carregar-lo?

— Però, princesa, no sabem de qui és.

— Ja ho sé, però la cova és molt freda i l'ou necessita escalfor.

— D'acord, farem el que maneu.



En arribar al castell, el Rei es va posar molt content de veure-la i li va dir que no tornés a marxar sola. La princesa li va explicar què havia trobat.

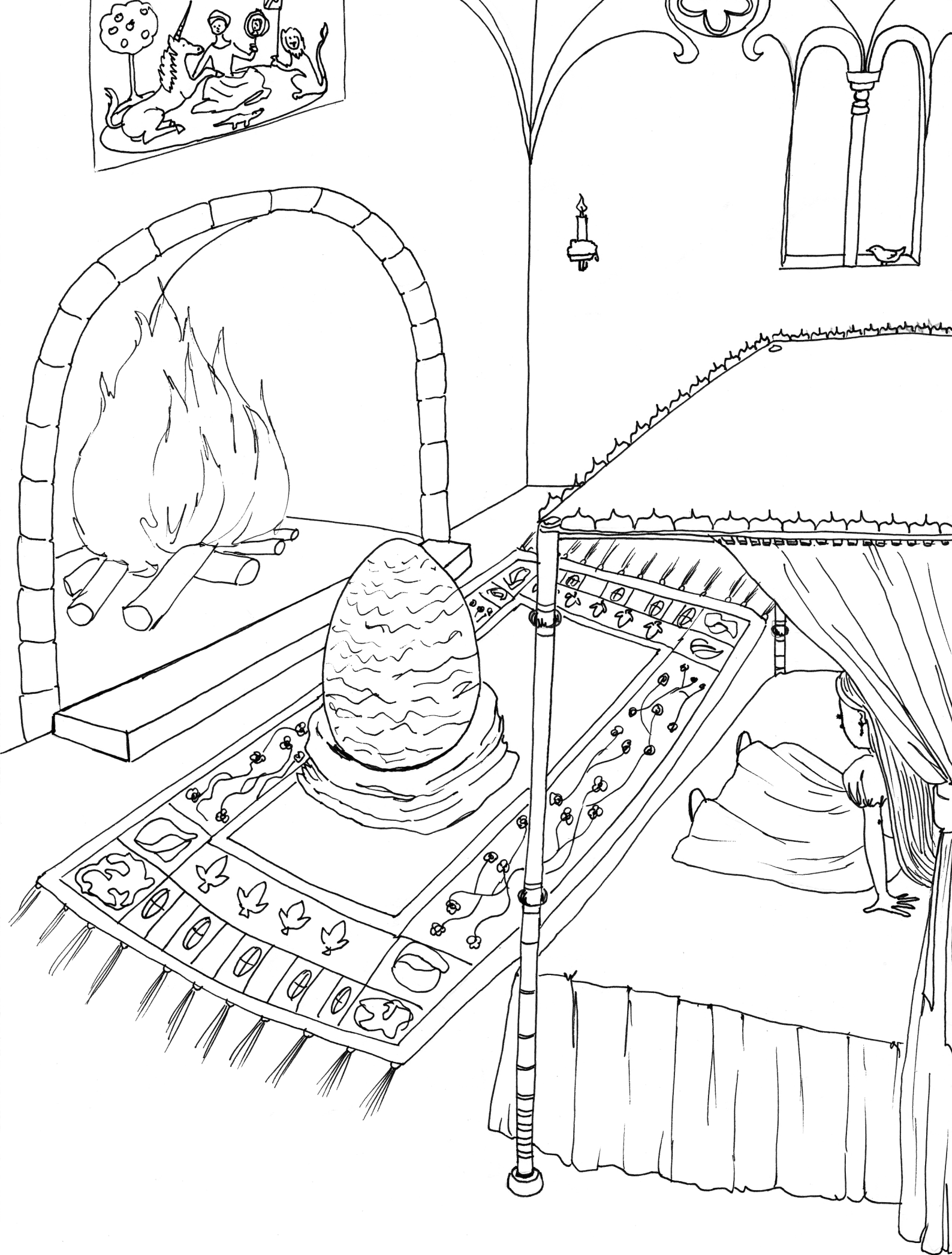
— Un ou? On l'has trobat?

— Dins una cova molt gran on feia molt de fred. El duré a la meua cambra per escalfar-lo.

— Ni parlar-ne, filla.

— Va, pare, si us plau...

La princesa va insistir tant que el Rei al final li va dir que sí i va deixar l'ou al costat de la llar de foc de la seva cambra.



Dues setmanes després, de l'ou en va sortir un drac. La princesa no sabia com dir-ho al seu pare. Al final li ho va haver de dir.

— Què? Un drac? —va dir el Rei.

— Oi que és maco? Dormirà amb mi a l'habitació!

— Però què dius? L'hem de portar on el vas trobar. Els dracs són perillosos. Demà al matí els soldats el tornaran a la cova. Després de la mort de la teva mare només faltaria que et passés alguna cosa a tu.

— Però allà fa molt de fred i no tindrà menjar. Aquí estarà calentó i el podrem alimentar. El cuidaré i serà la meua mascota. Sempre n'he volgut tenir una. L'ensinistraré com els cavalls que tenim.

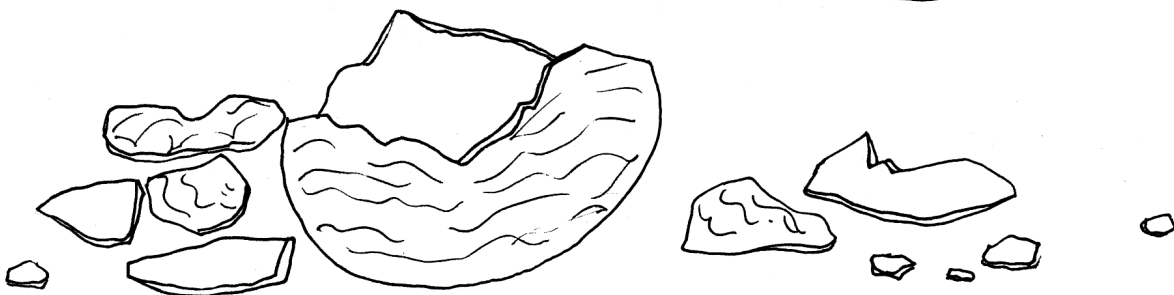
— Un drac no és un cavall, filla.

De cop i volta el drac va començar a cridar.

— Deu tenir gana —va dir la princesa—. Li aniré a buscar menjar.

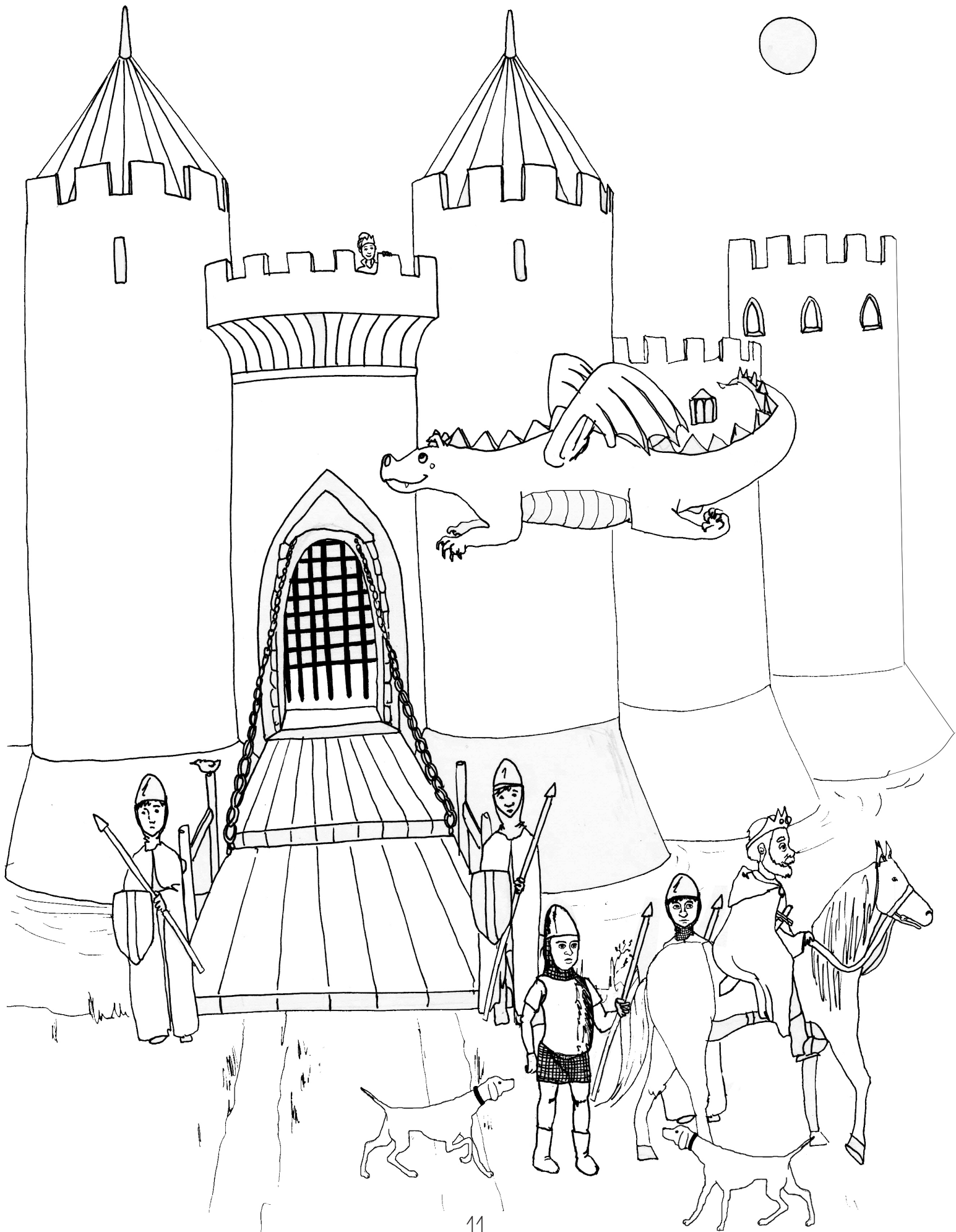
El Rei va veure tan il·lusionada la seva filla que va deixar que el drac es quedés. Des que una malaltia molt greu havia posat fi a la vida de la Reina, la princesa havia estat molt trista i aquell drac li havia fet recuperar el somriure.





A partir d'aquell dia, la princesa va cuidar el drac, a qui va anomenar Dragui. Hi jugava i sortia a passejar amb ell. Al cap d'uns mesos, però, el Dragui ja no passava per les portes del castell, així que va haver de marxar, tot i que es va quedar ben a prop per poder jugar amb l'Elna i els seus amics.

Al cap d'un temps, estant de cacera, el Rei va sentir uns crits. Es va acostar al lloc d'on provenien i va veure una dama que havia caigut del cavall i es queixava de mal al peu. El Rei la va portar al castell per curar-la i, de tan bella i simpàtica que era, de seguida se'n va enamorar.



El Rei, que no volia separar-se'n, li va demanar que es quedés al castell fins que estigués del tot recuperada. De fet, estava tan enamorat que li volia demanar per casar-se, però els seus consellers, que eren molt savis, li van dir que no es podia pas casar amb una desconeguda.

Aquell mateix dia, ella li va dir al Rei que l'estimava i que s'hi volia casar. Ell, però, fent cas dels consells que li havien donat, li va dir que no podia. Llavors, la dama es va enfadar molt i, tot d'una, es va transformar en el que era en realitat: una bruixa dolenta!

— Us congelaré a tots! —va cridar mentre agafava la llança d'un soldat i la convertia en una escombra màgica.

Es va enlairar, va sortir per una finestra i va fer un encanteri que va deixar congelats tots els que eren dins del castell: el Rei, la princesa, els soldats, els cuiners...



Un pardal que volava prop del castell va veure què havia passat i ho va anar a explicar al Dragui. El drac es va posar molt trist i va començar a plorar.

Casualment, passava per allà un cavaller anomenat Jordi que venia de molt lluny per conèixer la princesa Elma i regalar-li un llibre pel seu aniversari.

— Què fa un drac com tu plorant? — va preguntar el cavaller.

El drac li va assenyalar el castell congelat.

— Oh, no! Hem de fer alguna cosa aviat! Si no, moriran tots congelats! Junts podem salvar el reialme — va dir al Dragui —, però el teu foc no té prou força per fondre el gel... Al poblat on visc conec un ancià que pot preparar una poció màgica per ajudar-nos. Som-hi!

El cavaller va pujar damunt el drac i van anar volant a trobar aquell ancià. De seguida que van tenir la poció, van tornar al reialme, el drac se la va beure i va deixar anar un foc mai vist que va fondre tot el gel. La bruixa, que encara rondava per allà, va veure com el gel es fonia i, enfadada, va tocar el dos a sobre de la seva escombra voladora per no tornar mai més.

El Rei, agraït, va nomenar el drac i el cavaller guardians principals del regne.



Uns anys després, el cavaller i la princesa es van casar i van ser molt feliços fins que un dia els seus cors es van aturar.

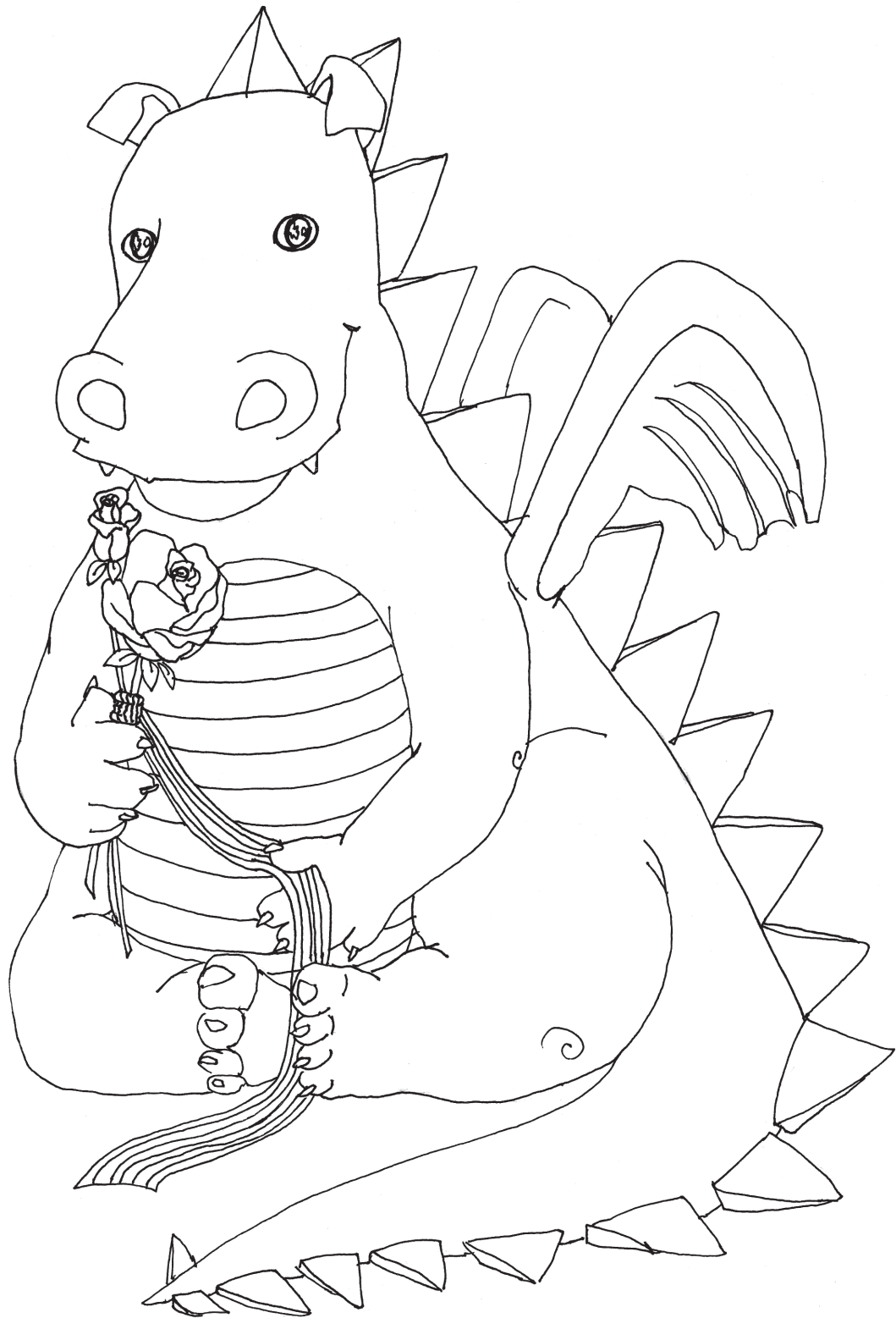
Allà on els van enterrar, hi van plantar un roser que durant tot l'any fa dues roses vermelles. Quan les tallen, els vilatans de Montverd, el dia següent, ja en troben dues més. Els savis diuen que l'amor del cavaller i la princesa era tan fort que encara és viu i és el que dona vida a aquest roser.



- Fi -



# EL DRAC DRAGUI



# DRAGON DRAGUI'S LEGEND

Once upon a time, in Montverd Kingdom, there was a castle where princess Elna lived. She liked running and playing in the King's woods until one day, she went so far away that she got lost. The King, her father, really worried as he saw it was getting dark and his daughter hadn't come back yet, ordered two soldiers to go and look for her.

After a long while, the soldiers found her.

—The King was so worried as you didn't come back. What happened to you? —asked one of them.

—I've seen a very colourful butterfly, as I had never seen before —said the princess—. It entered into a large cave and I followed it. Inside, I found this egg. Can you help me to carry it?

—But, princess, we don't know who it belongs to.

—I know, but the cave is really cold and the egg needs warmth.

—Ok, we'll do what you order.

When they got into the castle, the King was very happy to see her, and told her not to go alone again. The princess explained him that she had found an egg.

—An egg? Where did you find it?

—Inside a very large cave which was very cold. I'll bring it to my bedroom to warm it.

—No way, my daughter.

—Come on, dad, please...

The princess insisted so much that the King finally agreed.

The princess left the egg beside the chimney she had in her bedroom.

Two weeks later, a dragon came out from the egg. The princess didn't know how to explain it to her father. In the end, she had to tell him.

—What? A dragon? — claimed the King.

—Isn't it cute? It'll sleep with me in my bedroom!

—But what are you saying? We need to take it to it where you found it. The dragons are dangerous. Tomorrow morning the soldiers will take it back to the cave. After your mother's death, imagine if something happened to you.

—But it's very cold in there, and it won't have any food. Here it will be warm and we can feed it. I'll take care of it, and it will be my pet. I've always wanted to have one. I'll train it as the horses we have.

—A dragon is not a horse, my daughter.

Suddenly, the dragon started shouting.

—It must be hungry —said the princess—. I'll look for some food.

The King saw her daughter so excited that he let the dragon stay. From the time a very serious illness had put an end to the Queen's life, the princess had been very sad, and that dragon made her smile again.

From that day on, the princess took care of the dragon, which she called Dragui. She

played and went for a walk with it. However, some months later, Dragui couldn't pass through the doors of the castle, so it had to leave, although he stayed close in order to play with Elna and her friends.

After some time, while the King was hunting, he heard some shouts. He came closer to where they came from and he saw a lady who had fallen off her horse and hurt her foot. The King brought her to the castle to cure her and, she was so nice and beautiful, that he soon fell in love.

The King, who didn't want to be away from her, asked her to stay in the castle until he had totally recovered. In fact, he was so in love that he wanted to marry her, but his councillors, who were so wise, told him he couldn't marry a stranger. That day, she told the King that she loved him and that she wanted to marry him. However, as his councillors had told him, he said he couldn't. Then, the lady got very angry and, all of a sudden, she transformed into what she really was: a bad witch! The kingdom was in danger!

— I'll freeze you all! —she shouted as she took a soldier's spear and transformed it into a magic broom.

She went up, out of a window and she did a curse which froze everybody who was inside the castle: the King, the princess, the soldiers, the cooks...

A sparrow that was flying near the castle saw what had happened and explained it to Dragui. The dragon was very sad and started crying.

By chance, a knight called Jordi passed by, as he was coming from far away to meet princess Elna and give her a book for her birthday.

—Why is a dragon like you crying? — asked the knight.

The dragon pointed to the frozen castle.

—Oh, no! We need to do something soon! Unless we do it, They will soon all die frozen! Together we can save the kingdom —he told Dragui—, but your fire is not powerful enough to melt the ice... I know an old man in the village I live who can prepare a magic potion to help us. Let's go!

The knight went on the dragon and flew to find the old man. As soon as they got the potion, they came back to the kingdom, the dragon drank it and it blew a fire never seen before that melted the ice. The witch, who was still around, saw how the ice melted and, angrily, she flew away on her flying broom not to come back never again.

The grateful King, appointed the dragon and the knight the kingdom's main guardians.

Some years later, the knight and the princess got married and they were very happy until one day, their hearts stopped.

Where they were buried, a rose bush was planted that gives two red roses during the year. When they are taken, Montverd's citizens, find two more the following day. The wise men say that the knight's and princess' love was so strong that it is still alive and it is what keeps the rose bush alive.

## **EMPRESSES I ENTITATS COL-LABORADORES:**

**AD MARINA:** Empresa de distribució de recanvis, ferreteria i equipament de taller per a l'automòbil amb 15 punts de venda a la província de Barcelona.

**ALPLA IBERICA:** Fabricació d'envasos i embalatge de plàstic.

**APPER:** Emmagatzematge, manipulació i distribució del seu producte amb total responsabilitat. Apper és el seu partner de confiança.

**ARDERIU LA CARN:** Empresa familiar de 82 anys. Hi ha dues generacions en actiu, la tercera i la quarta. És una empresa que ha anat evolucionant amb el mercat. Els canelons de la iaia, els pinxits de Canovelles, les botifarres de pagès, els farcits de pollastre i les carns per barbacoes són les nostres especialitats.

**AUDINFORM:** La nostra principal activitat es centra en la realització d'auditories de comptes anuals i en treballs de revisió i verificació d'altres estats financers o documents comptables.

**AULA, FORMACIÓ DE FUTUR:** Classes personalitzades, classes particulars, tutories i seguiment, deures, taller de lectura, reforç, aprenentatge i lectoescriptura.

**AUTORÀPID MACOA:** Servei oficial Citroën. Vehicles nous, d'ocasió i taller.

**BOPLA:** Empresa dedicada a la fabricació, disseny i venda d'envasos i vials de plàstic, que utilitza materials com el polietilè, el polipropilè i el PET. Els envasos estan destinats a empreses nacionals i multinacionals dels sectors de la perfumeria, cosmètica, dietètica, farmàcia i detergència.

**CARNS TORRENT:** Empresa familiar amb més de 60 anys d'experiència en el sector de la carn que basa l'activitat en l'especejament, elaboració i emmagatzematge. Oferim un producte de qualitat que podeu trobar a les nostres botigues repartides pel Vallès Oriental així com servei diari a restauració, menjadors d'empresa, càterings i escoles, entre d'altres.

**CASINO DE GRANOLLERS CLUB DE RITME:** Associació sense ànim de lucre, fundada el 1880 i que dota la ciutat de Granollers d'un espai singular, ple d'activitats socials, culturals i recreatives.

**CENTRE MÈDIC SANT PONÇ:** Realitzem revisions mèdiques per a tot tipus de certificats oficials (carnets de conduir, llicència d'armes, llicència per a animals perillosos, etc.). Som un centre especialitzat en medicina esportiva acreditat pel Consell Català d'Esport oferint serveis de fisioteràpia, osteopatia, dietètica i nutrició, i podologia.

**COEMMO:** Fabriquem solucions d'embalatge i packaging personalitzat des de fa més de 30 anys. Fem troquelat i impressió digital en gran format sobre suports flexibles o rígids, amb combinació amb materials plàstics, espumes, papers, cartró o teixits, per crear la solució més adient a cada aplicació o necessitat.

**CONGELADOS INSERTE:** Venda i distribució d'aliments congelats i refrigerats. Servei de lloguer de fred.

**DISTERRI:** Distribució de begudes i productes d'alimentació al Vallès Oriental, Osona i Maresme.

**FERRETERIA MARINA:** Empresa de bricolatge i ferreteria referent a la comarca del Vallès Oriental formada per personal altament qualificat i amb un tracte personalitzat a cada client.

**CAN FONT SERVEIS IMMOBILIARIS:** Som una empresa jove, activa i dinàmica constituïda el 2004 i renovada al 2014. Estem a Les Franqueses i a Llinars. Volem ser un punt de referència en el sector immobiliari i ajudar a simplificar la vida a tots els nostres veïns amb un bon assessorament. Gestionem tot tipus d'immobles. Sabem com ajudar-te.

**FUNDACIÓ ESPAVILA:** Treballem per fomentar els valors de la cultura de l'esforç en general dins la nostra societat amb finalitats educatives, d'aprenentatge i humanes; així com la recerca i difusió d'estudis i tècniques de motivació. Oferim "Xerrades sobre valors", "Ajudes a persones sense recursos" i les "Beques Educar Fomentant l'Esforç", entre altres activitats.

**GASOS FELMAR:** Empresa dedicada a la comercialització, recàrrega, retimbrat d'extintors de CO<sub>2</sub>, pols ABC i aigua. Recàrrega de botella alimentària i servei directe (bar a bar) i hosteleria per les botelles dels tiradors de cervesa.

**GRUP AUTOMÒBILS BERTRAN:** Venda, distribució, reparació i manteniment de vehicles nous i d'ocasió de les marques Opel, Skoda, Honda i Hyundai. També corredoria d'assegurances.

**HIDRALAIR:** Empresa de subministraments industrials de referència ubicada a Vilanova del Vallès. El nostre objectiu és prestar serveis d'alt valor afegit i millorar els subministraments a professionals, pimes i multinacionals de Catalunya i la resta de l'Estat Espanyol.

**LA CAIXA:** L'Obra Social "la Caixa" desenvolupa programes que promouen la participació dels ciutadans en pràctiques culturals per tal de facilitar el seu desenvolupament personal i el del seu entorn social. La Fundació Bancària "la Caixa" ha estat, està i continuarà estant compromesa amb l'educació.

**LITTLE ENGLISH:** L'Escola d'Idiomes Little English (Les Franqueses) va obrir les portes el 2001 i des d'aleshores més de 500 alumnes han passat per les nostres aules. La nostra filosofia es fonamenta en la vocació per l'ensenyament, el respecte pel medi ambient i, el més important, el tracte personal, basat en la convivència i la tolerància entre persones.

**PAREX GROUP:** Un dels referents de solucions especialitzades en el sector de la construcció a nivell mundial. Amb presència a més de 21 països s'especialitza en 3 línies de negocis: solucions per a façanes, solucions per a col·locació de ceràmica i solucions per al tractament del formigó.

**PITAPES:** Espais gastronòmics originals i de qualitat a base de platets i tapes a Mollet del Vallès i Granollers.

**TRANS PALOU:** Empresa amb més de 25 anys d'experiència, estem especialitzats en transports amb tràilers Tautliner per tot Catalunya. Oferim un servei totalment responsable i amb una resposta ràpida a les seves necessitats.

**SAPLEX:** Som una empresa de Canovelles, fabricants principalment de bosses d'escombraries, amb una experiència de més de 40 anys, líders del mercat i a l'avantguarda del sector investigant, oferint al mercat productes innovadors, de qualitat i ajustats a les necessitats del consumidor actual.

**SOREA:** Empresa especialitzada en la gestió de tots els processos del cicle integral de l'aigua als municipis, orientada en la qualitat, la innovació, la professionalitat i el desenvolupament d'un model sostenible i de vocació social com a eixos estratègics.

**TEKNIA BARCELONA:** Empresa del grup Teknia que es dedica a la producció de components per decolatge per al sector de l'automòbil.

**VELUTEX:** Empresa fundada el 1947, especialitzada en la fabricació de flock i fibres tècniques, d'àmbit internacional amb delegacions a França, Alemanya, USA, Turquia i la Xina.

**CONSELL COMARCAL:** Des del Consell Comarcal impulsem actuacions i col·laboracions encaminades a apropar a les persones a la lectura. Llegir és una activitat que es pot practicar en qualsevol temps, lloc i circumstància, que estimula les capacitats i imaginació de les persones, incrementa coneixements i ajuda en la socialització. La lectura és un plaer que ens acompanya durant tota la vida i la infància i els contes són un bon de partida per estimular l'hàbit i plaer lector. Llegir ens fa lliures, ens ajuda a ser crítics i ens ajuda a entendre millor el món.

**David Ricart i Miró, president del Consell Comarcal**

**AJUNTAMENT DE L'AMETLLA DEL VALLÈS:** La lectura continua sent la base del coneixement i de desenvolupament de les capacitats d'aprenentatge. Per això, des de l'Ajuntament donem suport a aquesta iniciativa, perquè creiem que la lectura és una peça fonamental per l'educació dels nostres infants.

**Andreu Gonzalez i Gil, alcalde de l'Ametlla del Vallès**

**AJUNTAMENT DE LES FRANQUESES DEL VALLÈS:** Creiem que una de les formes de potenciar la cultura al nostre municipi és a través de la lectura. Per això donem suport a aquest projecte literari tot posant el nostre granet de sorra. Mitjançant la lectura i l'educació aconseguirem avançar com a comunitat. L'una i l'altra són, i volem que continuïn sent-ho, els eixos vertebradors del nostre municipi.

**Francesc Colomé i Tenas, alcalde de les Franqueses del Vallès**

**AJUNTAMENT DE LA GARRIGA:** Saber llegir, llegir per aprendre i adquirir gust per llegir és fonamental pel desenvolupament integral de la persona. La lectura estimula la creativitat i la imaginació, permet conèixer històries i inventar-ne de noves. Des de l'Ajuntament de la Garriga ens agrada donar suport a qualsevol iniciativa que fomenti l'hàbit lector i estem molt contents d'haver-nos sumat a aquesta iniciativa. Gràcies per la feina feta!

**Meritxell Budó i Pla, alcaldessa de la Garriga**

**AJUNTAMENT DE GRANOLLERS:** Fer descobrir i aficionar els més petits en la lectura és una de les aventures més apassionants i enriquidores. Un tresor que els acompanyarà tota la vida i els obrirà una finestra al món. Iniciatives com "Cap nen/a sense conte" són tan lloables com necessàries. Estem contents de poder-hi participar i us animem a seguir sumant complicitats.

**Josep Mayoral i Antigas, alcalde de Granollers**

**AJUNTAMENT DE MONTMELÓ:** Si no llegim, no sabem escriure, i si no sabem escriure, no sabem pensar.

**Antoni Guil, alcalde de Montmeló**

**AJUNTAMENT DE VILANOVA DEL VALLÈS:** Un conte il·lustrat ensenya a llegir imatges i a mirar paraules; és una eina més pel creixement de l'infant. La lectura és un viatge obert que ens pot portar a la fantasia o al coneixement de la realitat, i en aquest cas, gràcies a l'anglès, ens obre del tot les fronteres. Felicitats per la iniciativa i gràcies per comptar amb nosaltres

**Yolanda Lorenzo i Garcia, alcaldessa de Vilanova del Vallès**

## COL-LABORACIÓ AMB ALTRES ENTITATS I ONG:

**ALEGRIA SIN FRONTERAS:** ONG sense ànim de lucre que desenvolupa activitats que permeten la millora de la qualitat de vida de la població en els països més desfavorits, prioritant les intervencions en l'àmbit de la salut, educació i igualtat de gènere. Això es realitza amb empatia, compromís, constància, Amor, solidaritat, humilitat, transparència i Alegria.

*Projectes de cooperació a Etiòpia:*

**Alegria amb Gambo:** Projecte d'intervenció en desnutrició, salut i pobresa a la zona rural de Gambo, al sud del país. Una regió on més de la meitat de la població pateix desnutrició severa per la falta d'accés a l'alimentació bàsica.

**Grants4Ethiopia:** Projecte de beques escolars i suport a les nenes i nens més desfavorits d'Etiòpia a la regió de Meki perquè durant la seva etapa escolar rebin una educació de qualitat i gaudeixin de la seva infantesa.

*Projectes de cooperació al Senegal:*

**TANANTE:** Projecte d'atendre les necessitats bàsiques de salut, sensibilització sobre hàbits sanitaris i formació d'un equip mèdic que gestioni un centre d'atenció primària.

**JAM-TAN:** Projecte de protecció de la infància en risc centrat en escolarització, atenció mèdica, suport nutricional...

*Contacte:* alegria.sin.fronteras@gmail.com

*Més informació:* [www.alegriasinfronteras.org](http://www.alegriasinfronteras.org) - [www.cooperacioambalegria.wordpress.com](http://www.cooperacioambalegria.wordpress.com)

**APADIS:** Fundació i associació que actua sense ànim de lucre per promoure la integració social i laboral de les persones amb discapacitat i l'atenció als seus familiars.

Un dels principals projectes és el restaurant social El Gato Verde, que ofereix a aquestes persones l'oportunitat d'aprendre un ofici i sentir-se integrats a la societat en igualtat de drets i oportunitats.

Gràcies a l'ajuda de professionals, voluntaris, administració i empreses, l'entitat pot desenvolupar projectes per aconseguir una societat més solidària i integradora.

*Contacte:* [www.apadis.org](http://www.apadis.org)

**REIR (Recursos Educatius per la Infància en Risc):** Entitat sense ànim de lucre que té com a objectiu afavorir la inclusió social de diferents col·lectius, sobretot infants i joves. Realitza un treball i intervenció integral per tal de no només donar atenció de primeres necessitats sinó capacitar el destinatari/a per la plena inclusió social.

Aquest 2017 a REIR estem d'aniversari: deu anys treballant amb col·lectius en risc d'exclusió social a la comarca del Vallès Oriental, atenent durant aquests anys més de 2.500 persones i treballant en més de 50 projectes.

*Contacte:* [reir@reir.cat](mailto:reir@reir.cat)

**L'Institut de Salut Global de Barcelona (ISGlobal)** és el fruit d'una aliança innovadora entre institucions acadèmiques, governamentals i l'Obra Social "la Caixa" que té com a objectiu contribuir a corregir les desigualtats a l'estat de salut de les diverses poblacions del món. ISGlobal consolida un node d'excel·lència basat en la recerca que té el seu origen en els àmbits hospitalari (Hospital Clínic i Parc de Salut MAR) i acadèmic (Universitat de Barcelona i Universitat Pompeu Fabra) i que en el camp de la salut global acumula més de 30 anys d'experiència.

ISGlobal treballa en l'erradicació del PIAN, una malaltia oblidada que afecta nens/es d'entre 1-15 anys a les zones tropicals i rurals de l'Àfrica, l'Àsia i el Pacífic.

*Contacte:* [www.isglobal.org](http://www.isglobal.org)



Agraïments:



Col·labora:

